XciteRC®

Flybarless 200 Trainer

Bedienungsanleitung
Manual
Mode d'emploi



#13000000 XciteRC Flybarless Trainer 200

DE

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang 3
Erklärung der Gefahrensymbole 3
SICHERHEITSHINWEISE....4
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien bzw. Akkus: 5
Einleitung....6
Spezifikationen des Helikopters 6
Laden des Akkus....6
Vorbereitungen für den ersten Flug 6
Hinweise zum ersten Flug....7
Einbau des Akkus....8
Fehlersuche....8
Steckbelegung der Empfängerplatine 9
Reparaturen 10
Explosionszeichnung 10
HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ 11
Hinweise nach Batteriegesetz....11
Ersatzteile....32

Impressum
Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG
Autenbachstrasse 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-Mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand des Produkts bei Drucklegung, Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten. Aus Angaben und Abbildungen dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche abgeleitet werden.

KEINE HAFTUNG FÜR DRUCKFEHLER! ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!
Die jeweils neueste Version dieser Anleitung finden Sie im Internet unter www.XciteRC.de

Vielen Dank für den Kauf des XciteRC Flybarless Trainer 200. Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise für den Betrieb Ihres neuen Modells. **Lesen Sie deshalb, bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen, alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vollständig durch, damit Sie Ihr Modell gefahrlos betreiben können.**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der XciteRC Flybarless Trainer 200 ist ein flugfertig aufgebauter elektrisch angetriebener Hubschrauber. Die Steuerung erfolgt drahtlos mit einem optional erhältlichen 2.4 GHz Sender. Das Modell darf nur in einem ausreichend großen Raum ohne Hindernisse betrieben werden. Die Benutzung im Freien wird ausdrücklich nicht empfohlen.
Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, bei unter 14-jährigen muss die Wartung und der Betrieb des Modells von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
Lesen und beachten Sie vor Inbetriebnahme alle Warn- und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung!

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise zum Umgang mit diesem Produkt. **Bewahren Sie die Bedienungsanleitung deshalb zum Nachlesen auf und geben sie bei Weitergabe des Fahrzeugs an Dritte mit. Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise führen zum Erlöschen der Gewährleistung.**

Lieferumfang

Flybarless Trainer 200 Helikopter
USB- und Adapterladekabel
Ladegerät
LiPo-Akku 180 mAh
Kreuzschlitzschraubendreher und Sechskantschlüssel
Ersatz-Schrauben
2 x Taumelscheibenanlenkung
2 x Verbindungsstangen
Ersatz-Rotorblätter
Ersatz-Heckrotorblätter
Bedienungsanleitung mit Ersatzteileliste



Erforderliches Zubehör

Sender

Erklärung der Gefahrensymbole



WARNUNG: diese Hinweise **müssen** durch den Betreiber **zwingend** beachtet werden! Eine Missachtung dieser Hinweise kann die sichere Funktion beeinträchtigen. Diese Hinweise dienen auch zu Ihrer eigenen Sicherheit und der anderer Personen!

ACHTUNG: diese Hinweise **müssen** durch den Betreiber beachtet werden! Eine Missachtung dieser Hinweise kann Schäden aller Art, Gewährleistungsverlust usw. zur Folge haben.



Hinweise oder Tipps, durch welche ein problemloser Betrieb gewährleistet wird.



Hinweise zur Pflege und Wartung, um eine lange Haltbarkeit des Produkts zu gewährleisten.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen unbedingt beachtet werden. Für Sach-, Personen- oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, übernimmt die XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG keine Haftung. In diesen Fällen erlischt die Gewährleistung.

Bewegen Sie Ihr Modell immer mit größter Vorsicht und Verantwortung, ansonsten kann es zu Schäden an fremden Eigentum oder gar Personenschäden kommen. Wir empfehlen deshalb, den Betrieb über eine Haftpflichtversicherung abzusichern. Sollten Sie schon eine Haftpflichtversicherung besitzen, informieren Sie sich vor Inbetriebnahme des Modells, ob funkferngesteuerte Modelle in entsprechendem Umfang mitversichert sind.

- 

Das Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken gesundheitliche Schäden verursachen können; sie müssen daher von Kindern unter 3 Jahren ferngehalten werden
- Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.
- Der Betrieb von funkferngesteuerten Modellen erfordert Übung. Bewegen Sie Ihr neues Modell deshalb zu Anfang besonders vorsichtig und machen sich mit der Reaktion auf Ihre Steuerbefehle vertraut.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Der sichere Betrieb erfordert Konzentration und schnelle Reaktion. Betreiben Sie das Modell nicht, wenn Sie müde sind oder unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss stehen – **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- ⚠ ***WARNUNG:*** Die Steuerung dieses Modells erfolgt über Funksignale, die durch die Umgebung beeinflusst werden können. Dadurch können Sie unter Umständen die Kontrolle über Ihr Modell verlieren. Das Modell darf nur in einem geeigneten und ausreichend großen Raum ohne Hindernisse betrieben werden.
- Betreiben Sie Ihr Modell deshalb nur bei ausreichenden Lichtverhältnissen in direktem Sichtkontakt, abseits von Autos, Verkehr und Menschen – **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- ⚠ ***ACHTUNG:*** bedingt durch die geringe Größe und Gewicht darf das Modell keinem starken Wind oder Zugluft ausgesetzt werden. Vermeiden Sie Flüge in der Nähe geöffneter Fenster oder Klimaanlagenausströmer- **Absturzgefahr!**
- Betreiben Sie Ihr Modell nicht während eines Gewitters oder in der Nähe von Funkmasten oder Hochspannungsleitungen.
- Funkferngesteuerte Modelle dürfen nicht ohne weiteres im öffentlichen Raum (Straßen, Wege, Plätze oder Seen) betrieben werden. Erkundigen Sie sich deshalb vorab, wo der Betrieb zulässig ist. Dies gilt auch für Privatgelände, hier ist die Zustimmung des Besitzers erforderlich.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Achten Sie darauf, dass weder Finger, noch Haare oder lose Kleidung in drehende Teile oder die Propeller/Rotoren gerät – **Verletzungsgefahr!**
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, dann das Modell. ***BEACHTE:*** während des Betriebs muss der Sender immer eingeschaltet bleiben!
- Bewegen Sie Ihr Modell niemals mit schwachen Senderbatterien, da dies die Reichweite drastisch reduziert.
- Wird der Antriebsakku leerer, wird zuerst das Modell langsamer, bis es nicht mehr richtig auf Steuerbefehle reagiert. Stellen Sie den Betrieb spätestens dann ein und wechseln den Fahrakku oder laden ihn wieder auf.
- Halten Sie sich sorgfältig an die Anweisungen und Warnhinweise für das vorliegende und jedes andere von Ihnen benutzte Zubehör (Ladegeräte, wiederaufladbare Akkupacks usw.).
- ⚠ ***WARNUNG:*** Halten Sie Verpackungsmaterial, Kleinteile, Chemikalien und alle elektrischen Komponenten von Kindern fern – **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- ⚠ Das Modell und der Sender dürfen weder feucht noch nass werden, da insbesondere die Elektronik (Empfänger, Drehzahlregler, Servo) und ggf. verwendete Lithiumakkus nicht wasserdicht sind! Betreiben

Sie das Modell deshalb nicht bei Regen (oder dichtem Nebel), in nassem Gras oder fahren durch Pfützen oder Schnee. ***WARNUNG:*** **Brand- und Explosionsgefahr durch eindringende Feuchtigkeit bei Lithium-Akkus!**

- Kunststoff (z.B. Rumpf oder Rotorblätter) ist bei kalten Temperaturen (unter 10° C) weniger flexibel und kann daher leichter brechen.
- Das Umbauen oder verändern des Modells ist aus Sicherheitsgründen und der CE-Zulassungsbestimmungen nicht gestattet, das gilt im Besonderen für den Sender, Empfänger und Drehzahlregler. Wartungsarbeiten oder Reparaturen mit Originalersatzteilen sind hiervon ausgenommen.
- Nach Gebrauch schalten Sie zuerst das Modell und dann den Sender aus.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Entnehmen Sie anschließend die Antriebsakkus bzw. Batterien aus dem Modell und Sender. Bewahren Sie das Modell nie mit eingebautem Akku auf. Brandgefahr!
- Lagern Sie die Akkus separat auf einer nicht brennbaren Unterlage.
- Die Antriebskomponenten (Motor und Drehzahlregler) und der Fahrakku können während des Betriebs sehr warm werden.
- ⚠ ***WARNUNG:*** **Verbrennungsgefahr!** Lassen Sie diese Komponenten nach dem Betrieb (und auch vor jedem Akkuwechsel) vollständig abkühlen!

Die Inbetriebnahme und der Betrieb des Modells erfolgt einzig und allein auf Gefahr des Betreibers. Nur ein vorsichtiger und überlegter Umgang beim Betrieb schützt vor Personen- und Sachschäden.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien bzw. Akkus:

- Batterien und Akkus von Kindern fernhalten! Lassen Sie Batterien und Akkus nie unbeaufsichtigt, da sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden können!
- Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen oder gleichwertige Batterietypen/Akkus.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Batterien/Akkus nicht großer Hitze aussetzen oder ins Feuer werfen – **Brand- bzw. Explosionsgefahr!**
- ⚠ ***WARNUNG:*** Batterien/Akkus nur mit der korrekten Polarität einsetzen, nicht kurzschließen – **Brandgefahr – bzw. Explosionsgefahr!**
- Nach Möglichkeit immer alle Batterien gleichzeitig austauschen, niemals neue und gebrauchte Batterien sowie Akkus mit unterschiedlichem Ladestand gleichzeitig verwenden.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Verwenden Sie keine defekten oder beschädigten Batterien oder Akkus – **Brandgefahr! Bei Berührung mit der Haut außerdem Verätzungsgefahr, Schutzhandschuhe verwenden!**
- ***WARNUNG:*** Versuchen Sie nie, nicht wiederaufladbare Batterien an einem Ladegerät aufzuladen – **Brandgefahr- bzw. Explosionsgefahr!**
- Entnehmen Sie die Akkus zum Laden aus dem Gerät.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Das Aufladen darf nur mit einem für den Akkutyp geeigneten Ladegerät auf einer feuerfesten Unterlage und unter permanenter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen – **Brandgefahr!**
- Verbrauchte Batterien sofort aus den Geräten entnehmen.
- ⚠ ***BEACHTE:*** NiMH-Akkus müssen spätestens alle 3 Monate kontrolliert und gegebenenfalls nachgeladen werden, da es ansonsten bedingt durch die typenspezifische Selbstentladung zur Tiefentladung und somit Zerstörung der Akkus kommen kann! Verwenden Sie deshalb nach Möglichkeit sogenannte RTU-Akkus, die durch eine sehr geringe Selbstentladung wartungsarm sind.
- ⚠ ***BEACHTE:*** beachten Sie bei Lithium-Akkus die angegebene Lagerspannung. Wird ein zu voller oder zu leerer Lithium-Akku längere Zeit gelagert, kann er beschädigt werden.

Die Firma XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG kann den korrekten Umgang mit den von Ihnen verwendeten Akkus bzw. Batterien nicht überwachen, daher wird die Gewährleistung bei falscher Ladung oder Entladung ausgeschlossen.

DE

Einleitung

Der XciteRC Flybarless Trainer 200 ist ein ausgezeichneter kleiner Helikopter nicht vergleichbar mit anderen. Sein Vorteil liegt im Flybarless-Design, welches die Zugkraft des Rotorkopfes vermindert, und noch wichtiger in der Genauigkeit des 3-Achs-Kreisels, welche die Flugstabilität stark verbessert.
Das, zusammen mit einem außerordentlich leichtem Chassis, ergibt ein Niveau der Leistungsentfaltung und Reaktionsschnelligkeit, welches das anderer Ultra-Micro-Helikopter übertrifft.
Bevor Sie zu dem ersten Flug starten, nehmen Sie sich bitte die Zeit und lesen diese Anleitung komplett durch. Sie enthält wichtige Vorab-Informationen und nützliche Tipps, welche den Erstflug gleich zu einem Erfolg werden lassen können.

Spezifikationen des Helikopters

Länge	200 mm
Höhe	80 mm
Gewicht	35 g
Länge der Rotorblätter	93 mm
Durchmesser des Rotors	204 mm
Heckrotor-Durchmesser	36 mm
Akku-Spezifikation	3,7 V 180 mAh 15C
Flugzeit	ca. 5 bis 6 min

Laden des Akkus

- Benutzen Sie das USB-Kabel und verbinden Sie das Ladegerät mit dem USB-Anschluss eines Computers.
- Verbinden Sie den LiPo-Akku mit dem Adapter-Ladekabel mit dem Ladegerät. Der Akku wird geladen, die Ladelampe leuchtet rot. Wenn der Akku vollgeladen ist, ändert sich die Farbe zu grün.
- Das Ladegerät kann zwei Akkus gleichzeitig laden. Wenn kein Akku verbunden ist, leuchtet die Lampe hellgrün.

BEACHTE: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät.

⚠ **ACHTUNG:** Schließen Sie das Ladegerät niemals direkt an die Netzspannung an, ohne ein entsprechendes Netzteil zu verwenden. - **Brandgefahr!**

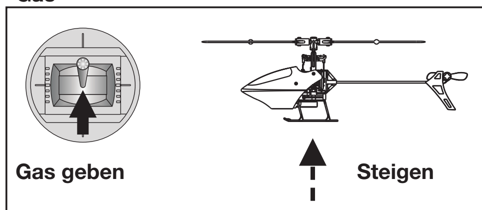
Vorbereitungen für den ersten Flug

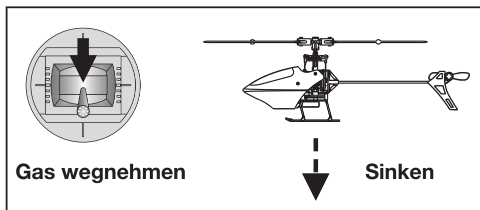
- Stellen Sie sicher, dass die Akkus für den Helikopter und den Sender voll geladen sind.
- Bevor Sie den Sender einschalten, ziehen Sie den Gashebel am Sender ganz nach hinten und stellen den Schalter für TH.Hold und 3D in die hintere Position.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Empfänger mit dem Sender bindet. Wenn nicht, wiederholen Sie das Binden (siehe Anleitung zum Sender)
- Schalten Sie zuerst den Sender ein, dann verbinden Sie den Akku mit der Empfängerplatine im Helikopter, um den Empfänger mit dem Sender zu binden. Wenn Sie ausschalten, immer zuerst den Helikopter ausschalten und dann den Sender.
- Fliegen sie in einer passenden Umgebung, weit entfernt von Menschen, Fahrzeugen, elektrischen Sendern, Seen usw.

Hinweise zum ersten Flug

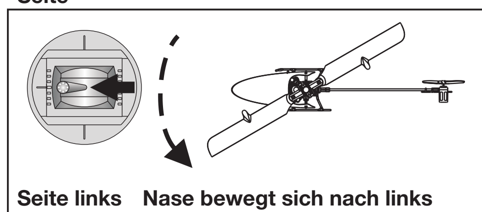
Wenn Sie nicht wissen, wie der XciteRC Flybarless Trainer 200 gesteuert wird, nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit und machen Sie sich mit den folgenden Hinweisen vertraut:

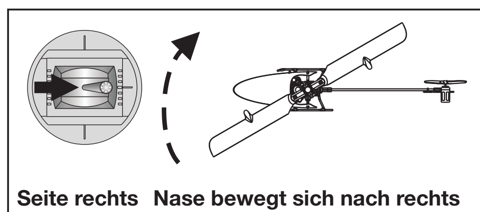
Gas



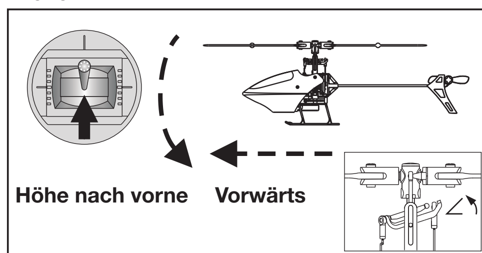


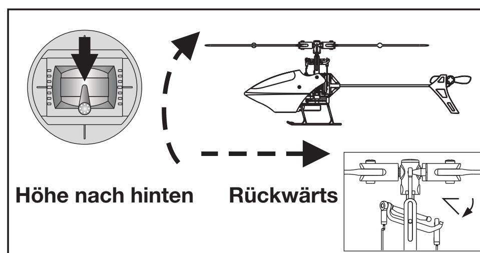
Seite



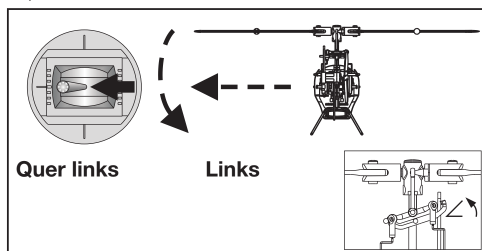


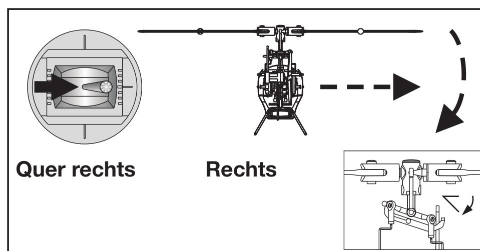
Höhe





Quer



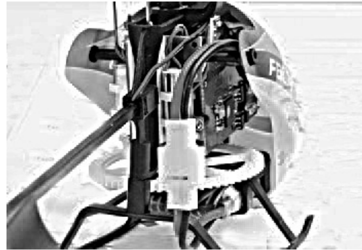


DE

Einbau des Akkus

- Stellen Sie den Gashebel ganz nach hinten.
- Schalten Sie den Sender ein.
- Setzen Sie den Akku in den Akkuhalter ein, verbinden Sie den Akku mit der 4-in-1-Hauptplatine. Stellen Sie den Helikopter dabei in die Nähe des Senders auf eine waagerechte Oberfläche.
- Warten Sie einige Sekunden, der Hauptrotor bewegt sich zwei Mal. Das bedeutet, dass der Helikopter erfolgreich mit dem Sender gebunden wurde. Stellen Sie jetzt den Helikopter weiter vom Sender weg.



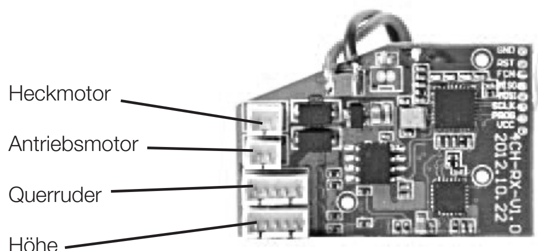


Fehlersuche

Problem	Möglicher Grund	Lösung
Die LED auf der Hauptplatine blinkt dauernd und es zeigt sich keine Funktion, nachdem der Akku mit dem Helikopter verbunden wurde.	Der Sender und Empfänger sind nicht gebunden.	Binden Sie den Sender mit dem Empfänger, wie in der Anleitung zum Sender beschrieben.
Der Helikopter reagiert nicht, nachdem der Akku mit dem Empfänger verbunden wurde.	Prüfen Sie, dass sowohl Sender wir Helikopter mit Strom versorgt werden. Prüfen Sie die Spannung des Sender- und Helikopter-Akkus. Die Steckverbindungen der Akkus können beschädigt oder schmutzig sein.	Öffnen Sie den Sender und stellen Sie sicher, dass die Akkus richtig eingelegt sind. Ersetzen oder Laden Sie die Senderakkus. Stellen Sie sicher, dass die Akku-Kontakte sauber sind.
Wenn Sie Gas geben dreht sich der Rotor nicht und die LED des Empfängers blinkt dauernd.	Niedrige Akkuspannung oder die Akku-Verbindung ist nicht gut.	Ersetzen bzw. Laden Sie den Akku. Verbinden Sie den Akku neu mit der Empfängerplatine
Der Helikopter fliegt sofort los, wenn der Akku im Empfänger eingesteckt wird.	Der Gashebel steht nicht ganz hinten.	Stellen Sie den Gashebel auf die hinterste Position bevor Sie den Sender einschalten.
Nach einem Erfolgreichen Binden wird der Helikopter eingeschaltet und der Rotor dreht sich konstant, aber der Helikopter kann nicht abheben.	Niedriger Ladezustand im Helikopter oder das Hauptgetriebe ist lose.	Ersetzen oder Laden Sie den Akku. Ziehen Sie vorsichtig die Spindel des Hauptgetriebes fest.
Helikopter vibriert oder schüttelt sich im Flug.	Beschädigte Rotorblätter oder die Rotorhalter sind zu fest angezogen, was einen ungleichmäßigen Lauf bewirkt.	Wechseln Sie die Rotorblätter aus befestigen Sie die Rotorhalter richtig.

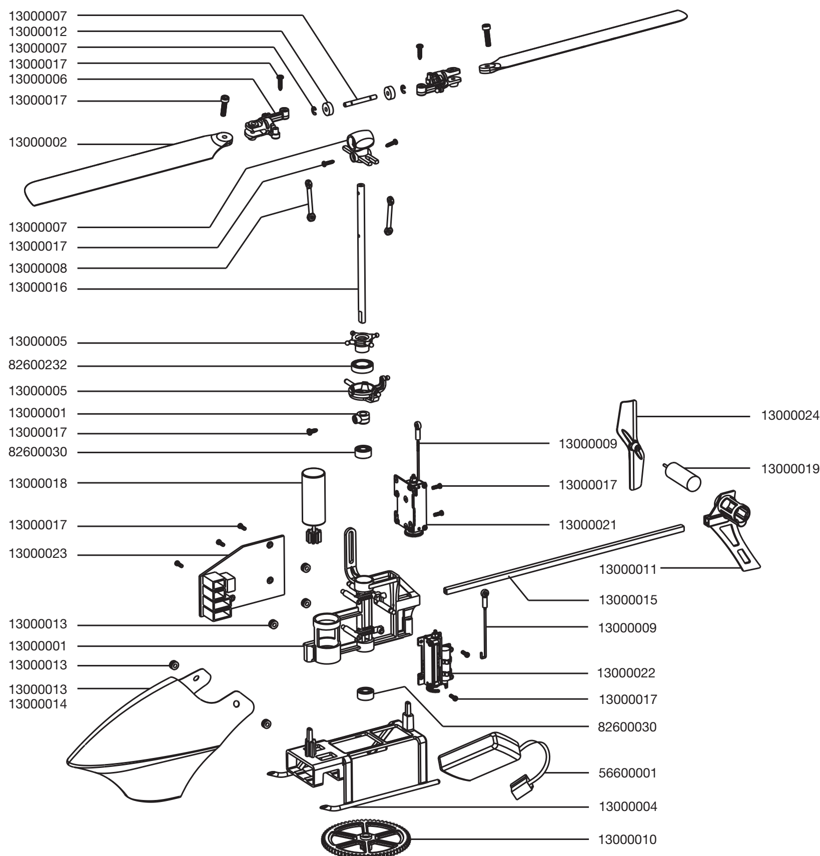
Problem	Möglicher Grund	Lösung
Die Rotorblätter schütteln.	Die Hauptrotorwelle ist verbogen oder die Schraube der Rotornabe ist nicht richtig angezogen. Es ist Schmutz im Servo, welches ein Schütteln bewirkt. Die Taumelscheiben sind lose. Beschädigte Heckrotorblätter.	Ersetzen Sie die Hauptrotorwelle. Ziehen Sie die Schraube der Hauptrotorwelle an. Ersetzen Sie das Lager. Bauen Sie das Servo aus und beseitigen Sie den Schmutz. Beseitigen Sie das Spiel der Taumelscheiben. Ersetzen Sie die Heckrotorblätter.
Der Helikopter reagiert nach dem Abheben nicht mehr.	Der Helikopter stand während des Binden nicht waagerecht.	Binden Sie Empfänger und Sender neu, wie beschrieben.
Das Geräusch des Hauptrotors wird schwächer.	Niedriger Ladestand des Akkus.	Laden Sie den Akku oder ersetzen Sie ihn mit einem voll geladenen.
Der Helikopter zeigt keine Reaktion oder kann nicht sauber fliegen.	Fehler beim Binden.	Binden Sie den Empfänger und den Sender neu. Stellen Sie sicher, dass der Helikopter dabei auf einer waagerechten Fläche und nahe des Senders steht.

Steckbelegung der Empfängerplatine



DE

Explosionszeichnung



Reparaturen

Normaler Verschleiß und defekte Teile, die von einem Unfall herrühren, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Dazu zählen insbesondere:
Bei Automodellen: abgefahrene Reifen, abgenutzte Antriebsteile und Zahnräder, oder auch verbogene/gebrochene Radaufhängungen, Chassis oder Karosserien
Bei Schiffsmodellen: beschädigte oder gebrochene Schiffsschrauben, abgerissene Decksaufbauten
Bei Flugmodellen: Beschädigungen durch unsachgemäßen Transport oder Absturz

Falls Sie bereits nach dem Öffnen der Verpackung ein Teil entdecken, das bezüglich Material oder Verarbeitung defekt ist, senden Sie es - bevor Sie es benutzt haben - an Ihren Fachhändler oder an uns zurück und wir werden Ihnen Ersatz liefern.

In Problemfällen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder:

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG - Service, Autenbachstrasse 12, D-73035 Göppingen, Tel. +49 7161 40 799 50
Email: service@xciterc.de

Ersatzteile können Sie entweder im Fachhandel oder online unter http://www.XciteRC.de/ beziehen.



HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf dem Produkt bzw. Verpackung besagt, dass dieses getrennt vom üblichen Hausmüll entsorgt werden muss. Damit sollen schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten vermieden und deren Wiederverwendung oder Verwertung ermöglicht werden. Sie haben die Möglichkeit, Elektro- und Elektronikaltgeräte kostenfrei bei einer entsprechenden Sammelstelle in Ihrer Nähe abzugeben. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt oder Gemeinde über die zur Verfügung stehenden Sammelstellen. Sie haben auch die Möglichkeit, alte Elektro- und Elektronikgeräte, die von uns bezogen wurden, frei an uns zurückzusenden. Wir werden diese dann einer ordnungsgemäßen Verwertung bzw. Wiederverwendung zuführen.

Eventuell enthaltene Batterien oder Akkus müssen aus dem Produkt entfernt werden und bei der entsprechenden Sammelstelle getrennt entsorgt werden.

Hinweise nach Batteriegesetz

Da wir Batterien und Akkus bzw. solche Geräte verkaufen, die Batterien und Akkus enthalten, sind wir nach dem Batteriegesetz (BattG) verpflichtet, Sie auf Folgendes hinzuweisen:

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z.B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und werden wieder verwertet.

Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder ausreichend frankiert an uns zurücksenden:

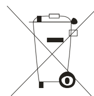
XciteRC Modellbau GmbH & Co.KG
Autenbachstr. 12
D-73035 Göppingen

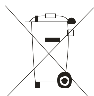
oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgegeben. Die Abgabe in Verkaufsstellen ist dabei auf für Endnutzer für die Entsorgung übliche Mengen sowie solche Altbatterien beschränkt, die der Vertreiber als Neubatterien in seinem Sortiment führt oder geführt hat.

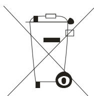
Schadstoffhaltige Batterien sind mit einem Zeichen, eine durchgestrichene Mülltonne, und dem chemischen Symbol des schadstoffhaltigem Schwermetalls versehen.

Diese durchgekreuzte Mülltonne bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Unter diesen Zeichen finden Sie zusätzlich nachstehende Symbole mit folgender Bedeutung:









Cd = Cadmium
Pb = Blei
Hg = Quecksilber
Li = Lithium

EN

Summary

Summary....12
Intended Usage....13
Scope of delivery....13
Explanation of Symbols....13
Warnings and safety notes....14
Handling precautions for batteries or rechargeable batteries....15
Introduction....16
Battery charging....16
First Flight preparation....16
First Flight instruction....17
Installing the flight battery....18
Troubleshooting guide....18
Receive board Interface Diagram....19
Repairs....20
Explodes view....20
Environmental Protection Notes....21
Notes on battery law....21
Spare Parts....32

Imprint

This manual is a publication of

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG
Autenbachstrasse 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de

This manual corresponds to the technical status of the product at time of printing, changes in technology and equipment reserved. Text and illustrations of this manual, no claims can be derived.

NO LIABILITY FOR PRINTING ERROR! SUBJECT TO CHANGE!
The latest version of this manual can be found on the Internet at www.XciteRC.de

Thank you for purchasing the XciteRC Flybarless Trainer 200. This manual contains important instructions for operating your new model. **Therefore, please read all instructions in this manual thoroughly before using the model, so that you can operate your model safely.**

Intended Usage

The XciteRC Flybarless Trainer 200 is an electrically driven ready to fly RC helicopter including motor and speed controller. The control is wireless with an optional available 2.4 GHz transmitter. The model may only be operated on a suitable and sufficiently indoor room without obstacles. An operation outdoor is not recommended.
The product is not a toy and not suitable for children under 14 years of age, by children under 14 years the maintenance and operation of the model must be supervised by an adult.
Read and observe all warnings and safety instructions in this manual and on the packaging before operating!

This manual is part of this product. It contains important information for handling this product. **Keep the manual for future reference and also it must be strictly kept and passed on the subsequent sale of the model to the buyer. Failure to follow the operating instructions and the safety instructions may invalidate the warranty**.

Scope of delivery

Flybarless Trainer 200 Helicopter
USB- und charger conversion cable
Charger
LiPo-battery 180 mAh
Cross screwdriver and hex wrench
Screw
2 x Pull rod
2 x Connecting rod
Spare main blades
Spare tail rotor blades
Manual with list of spareparts



Required accessories

Transmitter

Explanation of Symbols



WARNING: These instructions **must** be **strictly** observed by the operator! Failure to follow these instructions may interfere with the safe function. These notes are also for your own safety and that of other people!

ATTENTION: this information **must** be observed by the operator! Failure to follow these instructions can damage whatsoever, warranties power loss, etc. have resulted.



Information or advice, by which a smooth operation is ensured.



Instructions for care and maintenance to ensure a long shelf life of the product.

EN

Warnings and safety notes

The following safety instructions must be strictly observed. For property damage, personal injury or consequential damage caused by improper use or non-observance of the safety instructions the XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG accepts no liability. In these cases, the warranty becomes void.
Move your model always with the maximum caution and responsibility, otherwise it may cause damage to other property or even physical injury. We therefore recommend to secure the operation with a third party liability insurance. If you already have a liability insurance policy, check before start-up the model, whether radio-controlled models are covered by a corresponding amount.

- 

The product contains small parts that can cause injury if swallowed, and must therefore be kept away from children under 3 years.
- The product is not a toy and not suitable for children under 14 years.
- The operation of radio-controlled models requires practice. In the beginning operate your new model therefore with extra caution and familiarize yourself with the response to your commands.
- ⚠ ***WARNING:*** The safe operation requires concentration and quick reaction. Do not operate your model if you are tired or under the influence of drugs or alcohol – **risk of accident and injury!**
- ⚠ ***WARNING:*** The control of this model is done via radio signals, which can be influenced by the environment. This may cause a suddenly loss of control of your model. The model may only be operated on a suitable and sufficiently large room without obstacles.
- Operate your model therefore only with sufficient light within line of sight, away from cars, traffic and people – **risk of accident and injury!**
- ⚠ ***ATTENTION:*** due to the small size and weight, the model should not be exposed to drafts or a strong winds. Avoid flights near open windows or air-outlets of an air-conditioning system - **crash hazard!**
- Do not operate your model during a thunder storm or near radio towers or power lines.
- Radio remote controlled models may not be operated at any public space by implication (streets, roads, squares or lakes). Before operation please ask where the operation is allowed. This also applies to private property, here the consent of the owner is required.
- ⚠ ***WARNING:*** Keep your fingers or loose clothing or hair away from the rotating parts or the propeller / rotor unit - **risk of injury!**
- Always switch on the transmitter first, then the model. ***NOTE:*** during the operation of the transmitter must remain switched on!
- Never operate your model with low transmitter batteries, because this reduces the range of your model dramatically.
- If the drive battery is empty, the model first slow down until it no longer reacts properly to your commands. Stop the operation and change the drive battery or charge it again.
- Pay attention to the instructions and warnings for this and any other equipment used by you (chargers, rechargeable battery packs, etc.).
- ⚠ ***WARNING:*** Keep packaging material, small parts, chemicals and electrical components away from children – **risk of accident and injury!**
- ⚠ The model and the transmitter may be neither get humid nor wet, especially the electronic components (receiver, speed controller, servo) and, if used, lithium batteries, are not waterproof! The model may not be used in the rain (or heavy fog), do not drive in wet grass or through puddles or snow. ***WARNING:*** **Fire or explosion due to moisture in lithium batteries!**
- Plastic parts (eg. fuselage or main blades) is less flexible and can break more easily at cold temperatures (below 10 ° C).
- The modification of the model is not permitted for safety and CE approval regulations, which applies in particular to the transmitter, receiver and speed controller. Maintenance or repairs using original replacement parts are excluded.

- After use, first turn off the model and then the transmitter.
- ⚠ ***WARNING:*** remove the drive battery from the model and transmitter after use. Store the model never with built-in battery. **Fire hazard!**
- Store batteries separately on a non-combustible surface.
- The drive components (motor and speed controller) or the car battery may become hot during operation.
- ⚠ ***WARNING:* Risk of burns!** Let these components cool down completely after the operation (and also before each battery change)!

Operation of the model is performed solely at the risk of the operator. Only a careful and deliberate operation protects against physical injury and damage to property.

Handling precautions for batteries or rechargeable batteries

- Keep batteries away from children! Never let batteries unattended, as they can be swallowed by children or pets!
- Use only the recommended or equivalent type of batteries / rechargeable batteries.
- ⚠ ***WARNING:*** Do not expose batteries / rechargeable batteries to heat or throw into fire – **fire or explosion hazard!**
- ⚠ ***WARNING:*** Insert batteries / rechargeable batteries with the correct polarity, no short-circuiting – **fire or explosion hazard!**
- If possible, always replace all batteries at the same time, never use new and used batteries and batteries with different charge levels simultaneously.
- ⚠ ***WARNING:*** Do not use defective or damaged batteries or rechargeable batteries – **fire hazard!** Risk of chemical burns on contact with skin, use protective gloves!
- ⚠ ***WARNING:*** Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries in a charger – **fire or explosion hazard!**
- Remove the rechargeable batteries from the device before charging.
- ⚠ ***WARNING:*** Charging may take place only with a suitable charger for the type of battery on a fireproof surface and under constant adult supervision – **fire hazard!**
- Immediately remove used batteries from the devices.
- ⓘ ***NOTE:*** NiMH batteries must be checked at least every 3 months and, if necessary, recharged, otherwise because of the typic self-discharge they may get deep discharged and damaged! Therefore, better use so-called RTU batteries with a very low self-discharge.
- ⓘ ***NOTE:*** note the specified storage voltage for lithium batteries. Is a completely full or empty lithium battery time stored for a longer time, it can be damaged.

The XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG cannot monitor the proper use of the battery or batteries you use, therefore, the warranty is excluded due to incorrect charging or discharging.

EN

Introduction

As you are about to see, the Xcite Flybarless Trainer 200 truly is an ultra micro heli experience unlike any other. Its advanced flybarless design reduces drag on the rotor head and more importantly, under the precision in the three-axis gyroscope complement of self-control, it greatly increases stability of the body. This, combined with its exceptionally lightweight airframe, delivers a level of power and responsiveness that eclipses that of any ultra micro heli you have flown before.
Before you take the first flight, please take time to read through this manual. It contains important pre-flight information as well as useful tips on binding your transmitter that will help ensure your first flight is a great one.

Helicopter Parameters	
Length	200 mm
High	80 mm
Weight	35 g
Rotating propeller diameter	204 mm
TailRotor blade Diameter	36 mm
Battery Specification	3.7 V 180 mAh 15C
Flight time	5 to 6 min

Battery charging

- Connect charger to the USB port of computer by using USB Line.
- Connect the Li-po battery to the Charger by using Charger conversion wire, at this time. the charging indicator light shows red. When the battery is full, the light turns green.
- The Charger can charge two batteries at the same time, and if no battery connect, the green light bright.

Notice: Only use the charger delivered with the helicopter.

 ***WARNING:*** Never attempt to power the charger from an AC outlet without the use of a proper ACto DC adapter/power supply. - **fire hazard!**

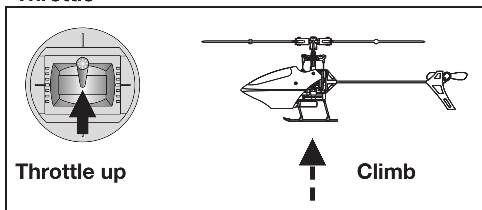
First Flight preparation

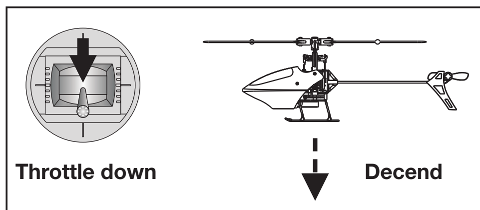
- Make sure the battery power Is full both for TX and helicopter
- Before open the power of TX, please make sure the TH. Stick at the bottom and the switch of TH.HOLD and 3D mode in back position (back cover direction)
- Make sure the TX is binding with helicopter, or please rebind them.
- Please open TX first, then connect the battery with the RX board on helicopter to bind with TX. When close, please cut the power of helicopter first, and then turn off the TX.
- Flying in a suitable area, away from people, cars, electric pylon, pool and so on.

First Flight instruction

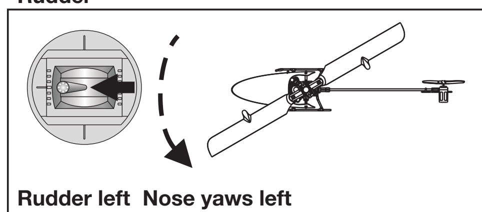
If you are not familiar with the controls of your Xcite RC Flybarless Trainer 75, take a few minutes to familiarize yourself with them before attempting your first light.

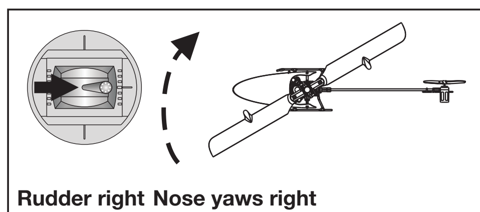
Throttle



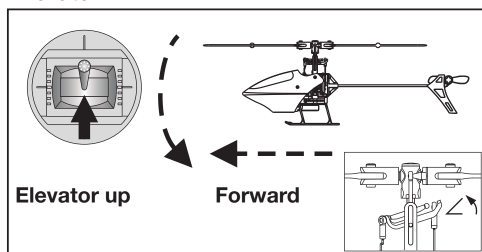


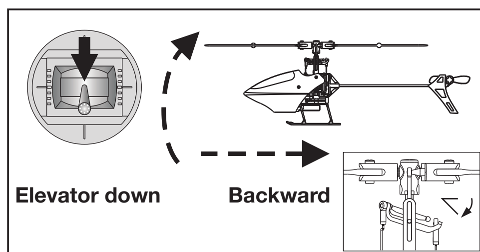
Rudder



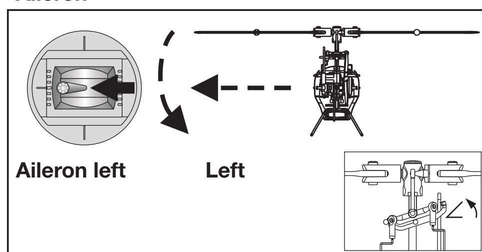


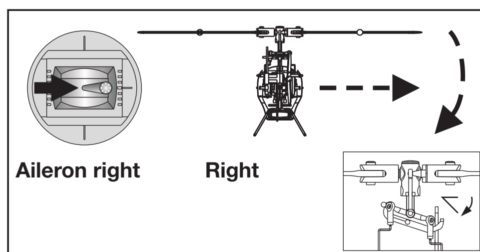
Elevator





Aileron

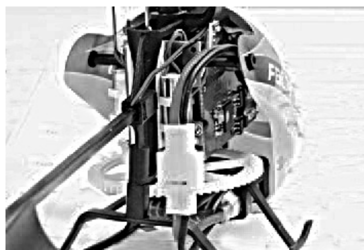




EN

Installing the flight battery

- Put the throttle stick to the lowest position.
- Turn on the transmitter.
- Install the flight battery in the battery holder, connect the battery with 4-in-1 main board, place the helicopter static level next to the transmitter.
- Waiting several seconds, the main rotor flap up and down twice, it means the heli successfully bind to the transmitter. Please move the heli after the binding finished.

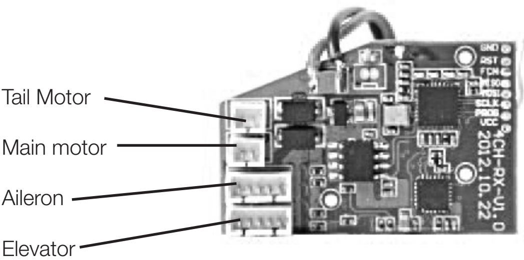
Troubleshooting guide

Problem	Possible cause	Solution
LED on 3-in-1 board flashes constantly and operating no function after connecting battery to heli	Transmitter is not bound to receiver	Bind transmitter to receiver.
The helicopter do not response after connecting batteries to receiver	Check whether the transmitter and helicopter connecting to power; check the voltage of transmitter and helicopter´s battery; battery pole flake contact is not good.	Open the transmitter, make sure the batteries connecting is good; replace and charge transmitter batteries, make sure the battery pole flake contact is good.
When push the throttle pole,the rotor do not rotate and the LED on Receiver flashes constantly.	Low battery voltage; batteries connection is not good.	Replace and charge the batteries,reconnect the batteries to the receiver board.
Helicopter takes off immediately once the batteries and helicopter connected.	Didn´t put the throttle to the lowest.	Put the throttle pole at thel owest position before open the transmitter.
Turn on the helicopter after binding succasafully,the propeller rotate constantly but the hellcoptar can not take off.	Low charge in aircraft batteries or main gear loose.	Replace and charge the batteries ;press the spindle with gear tightly.
Helicopter vibrates os shakes in flight.	Damaged rotor blades and lateral axis blade grips too tight causing the movement of the main rotor isn´t smooth.	Change the main rotor blades, and lateral axis.; loosen the bllade grips properly.

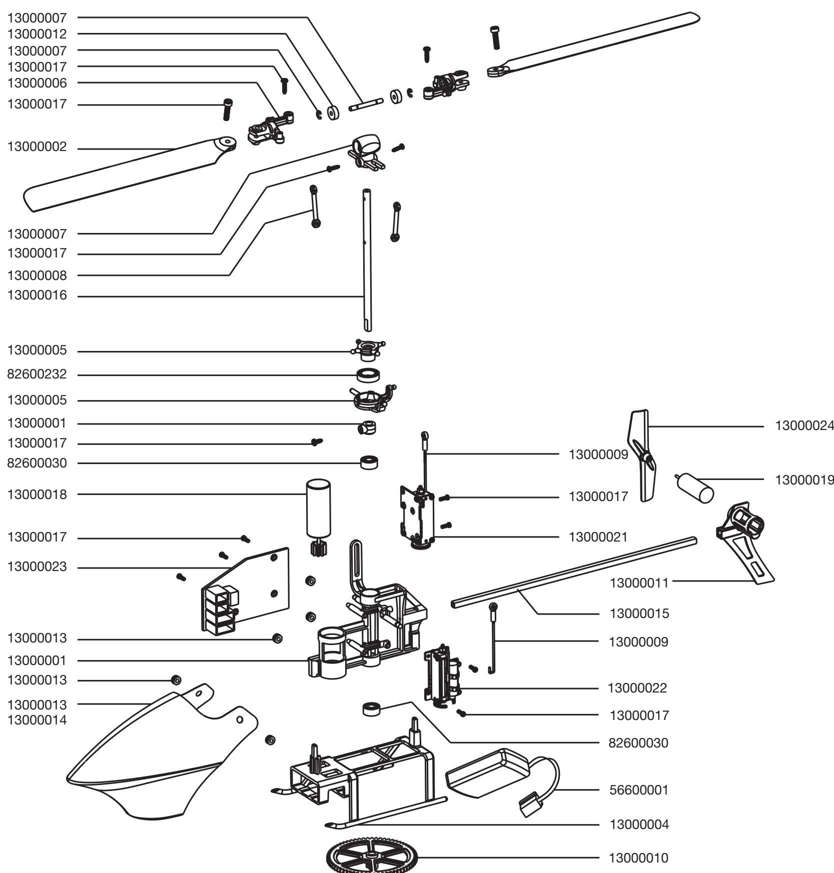
Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Main rotor blades are shaking in flying.	Lateral axis is bent; lateral axis screw is not tight. There are some debris in the servo, causing shakes, The loose between the swash plates. Deformed or damaged tail rotor blades.	Replace the lateral axis. Tighten the lateral axis screw. Change the bearing. Remove he servo and clear debris. Compress the swash plates. Change tail rotor blades.
Helicopter is out of control when it takes off.	The helicopter isn´t maintained static level when it is binding.	Rebind the TX and RX correctly.
The sound of the main rotor becomes smaller.	Low battery voltage of helicopter.	Charge the battery or change a fully charged battery.
Helicopter has no reaction or can not fly smoothly.	Failure to binding.	Rebind the helicopter and transmitter, make sure you place the helicopter static level next to the transmitter.

Receive board Interface Diagram



Explodes view



Repairs

Normal wear and defective parts that result from an accident, are excluded from the guarantee. These include in particular:
For car models: bald tires, worn parts and drive gears, or bent / broken suspension, chassis or bodywork
With ship models: damaged or broken propellers, torn superstructure
With airplanes: damage due to improper transportation or crash

I If you find a part that is defective in material or workmanship right after opening the package, return - before you used it – to your dealer or directly to us and we will send you a replacement.
Some parts are available as spares. If a part is defective or worn, you can identify it with the help of the exploded view.
In case of problems or questions, please contact your dealer or:

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG - Service, Autenbachstrasse 12, D-73035 Göppingen, Phone +49 7161 40 799 50
Email: service@xciterc.de

Spare parts you may order in your local hobby shop or online at http://www.XciteRC.de/



Environmental Protection Notes

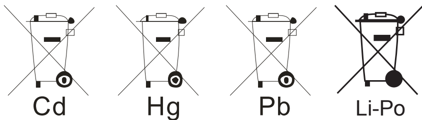
The symbol of the crossed out dust bin on the product or packaging indicates that this product must be disposed of separately from normal household waste. In order to avoid harmful effects on the environment and human health in the disposal of electrical and electronic equipment and the re-use or recycling are possible. You have the opportunity to submit electrical and electronic equipment free of charge at an appropriate collecting point in your area. Please check with your city or town across the available depot. You also have the option to return old electrical and electronic equipment which has been purchased from us. We will then perform a proper recycling or reuse.
Possibly contained batteries must be removed from the product and disposed of at the appropriate collecting point.

Notes on battery law

According to the German Battery Act (BattG) the one who sells batteries (and accumulators etc.) or devices containing batteries, we are obliged to draw your attention to the following:
Batteries and rechargeable batteries should not be disposed of with household waste but you are legally obliged to return used batteries. Batteries can contain contaminants that could harm the environment or your health if improperly stored or disposed of. Batteries also contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel and can be recycled.
You can send us back the batteries after use either sufficient postage:

XciteRC Modellbau GmbH & Co.KG
Autenbachstr. 12
D-73035 Göppingen

returned free of charge or in close proximity (eg in trade or municipal collection). The levy is limited to points of sale to end-users for the disposal of such waste batteries and customary amounts, which the distributor as new batteries in his range or has done.
Batteries containing pollutants are marked with a sign, a crossed-out rubbish bin, and the chemical symbol of the pollutant-heavy metal.
This crossed-out bin means that you must not dispose of batteries with household waste.
Among these characters, see also the following symbols have the following meanings:



- Cd = cadmium
- Pb = plumbium
- Hg = mercury
- Li = lithium

FR

Sommaire

Utilisation destinée....23
Contenu de la livraison 23
Légende des symboles de danger 23
CONSIGNES DE SECURITE....24
Consignes de sécurité pour l’utilisation des piles ou accumulateurs....25
Introduction 26
Caractéristiques techniques de l’hélicoptère 26
Charge de l’accu 26
Préparation pour le premier 26
Conseils pratiques pour le premier vol 27
Montage de l’accu....28
Recherche des causes d’erreurs et de dysfonctionnements 28
Branchements sur la platine de réception 29
Réparations, Pièces détachées....30
Vue éclatée....30
CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L‘ENVIRONNEMENT 31
Informations relatives à la loi de recyclage des piles 31
Pièces de recharge....32

Mentions légales

Cette notice d’emploi est une publication de la

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG
Autenbachstrasse 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-Mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de

Cette notice d’emploi répond au stand technique du produit au moment de la mise à l’impression. Toute modification de la technique et de l’équipement est réservée. Aucun droit ne peut être réclamé des données et figures de cette notice d’emploi.

NOUS DECLINONS TOUTE RESPONSABILITE EN CAS D ERREUR D’ IMPRESSION! NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE MODIFICATION!
Veuillez trouver la dernière version de cette notice d’emploi dans l’internet sous www.XciteRC.de

Nous vous remercions pour votre achat d'un hélicoptère XciteRC Flybarless Trainer 200. La notice d'emploi livrée contient des consignes importantes pour l'utilisation de votre nouveau modèle.
Pour une utilisation sans danger lisez toutes les consignes de cette notice avant de mettre votre modèle en marche

Utilisation destinée

L' XciteRC Flybarless Trainer 200 est un hélicoptère électrique entièrement monté, terminé, prêt à voler. La commande, sans fils, se fait avec un émetteur en 2.4 GHz, livrable séparément. Le modèle ne peut être utilisé que dans une salle suffisamment grande, sans obstacles. Le vol à l'extérieur est fortement déconseillé. Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas approprié aux enfants de moins de 14 ans. L'utilisation ou la manipulation par des enfants de moins de 14 ans ne doit se faire que sous surveillance d'un adulte.
Lisez et respectez toutes les consignes de sécurité et avertissements contenus dans ce mode d'emploi et ceux qui figurent sur l'emballage avant de mettre en marche votre modèle!
Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour l'usage du produit. Conservez le pour votre lecture mais aussi remettez cette documentation à tierce personne si vous décidez de prêter ou vendre le XciteRC Flybarless Trainer 200. Notre garantie ne couvrira aucun dégât ou mauvais fonctionnement en cas de non-respect du mode d'emploi et des consignes de sécurité.

Contenu de la livraison

Hélicoptère Flybarless Trainer 200
Cordon de charge –adaptateur USB
Chargeur
Accu LiPo 180 mAh
Tournevis à empreinte cruciforme et clé plate
Vis de rechange
2 x biellettes de commande du plateau cyclique
2 x tiges de liaison
Pales de rechange rotor principal
Pales de rechange rotor arrière
Notice d'utilisation avec liste des pièces de rechange



Accessoires indispensables

Émetteur

Légende des symboles de danger



DANGER: Ces indications doivent être respectées impérativement par l'utilisateur! L'inobservation de ces indications peut entrainer un mauvais fonctionnement du X-Tide micro. Ces indications sont également utiles pour votre propre sécurité et pour celle des autres personnes!

ATTENTION: Ces indications doivent être respectées par l'utilisateur! L'inobservation de ces indications peut aboutir à la perte de la garantie, peut être la cause de dommages de toute sorte ou d'accidents.



Indications ou conseils pour un fonctionnement optimal.



Instructions pour la maintenance et l'entretien afin d'assurer une durée de vie maximum du produit.

FR

CONSIGNES DE SECURITE

Ces indications doivent être respectées impérativement. La XciteRC Modellbau GmbH&Co.KG décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes et/ou à autre matériel suite à une utilisation non conforme ou suite au non-respect des consignes de sécurité. Dans ces cas, la garantie ne s'applique pas. Utilisez le modèle toujours avec grande attention et responsabilité pour éviter tout dommage aux personnes ou/et autre matériel. Nous recommandons également de souscrire une assurance de responsabilité civile. Si vous avez déjà une assurance de responsabilité civile, informez- vous soigneusement si votre contrat vous couvre pour l'utilisation de cet appareil.

- 

Attention, ce produit contient des petites pièces mobiles qui peuvent être avalées et qui sont donc dangereuses pour la santé. Ne jamais laisser l'appareil à la portée des enfants de moins de 3 ans.
- Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas approprié aux enfants de moins de 14 ans
- La manipulation d'un modèle radiocommandé demande de la pratique et de l'expérience. Au début, faites voler votre nouveau modèle avec beaucoup de prudence et familiarisez- vous d'abord avec les réactions de la boite de commande.
- ⚠ ***DANGER:*** une manipulation contrôlée et sécurisée exige concentration et réactivité. Ne faites pas voler le modèle si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de médicaments. – Danger d'accident et de blessure !
- ⚠ ***DANGER:*** La commande de ce modèle s'effectue par signaux radioélectriques qui peuvent être influencés par l'environnement. Eventuellement, vous pourriez perdre le contrôle de votre modèle. Le modèle ne peut évoluer que dans des endroits suffisamment grands et sans le moindre obstacle. Ne faites voler votre modèle que si vous avez une visibilité suffisante permettant un contact visuel direct et en espace libre, à l'écart des voitures, trafic et personnes - **Danger d'accident et de blessure !**
- ⚠ ***DANGER:*** du fait de sa petite taille et de son faible poids, le modèle ne peut être exposé aux vents violents ou aux courants d'air. Evitez les vols à proximité des fenêtres ouvertes ou des bouches d'aéra-tions (climatisation) – **Risque de Crash!**
- Ne faites pas voler votre modèle pendant un orage ou à proximité de mâts d'émission ou de lignes haute tension.
- L'utilisation d'appareils radiocommandés n'est pas permise dans tous les lieux publics (rues, chemins, places ou lacs). Renseignez-vous préalablement si leur usage est permis. Ceci est également valable pour les lieux privés, l'autorisation du propriétaire du lieu est indispensable.
- ⚠ ***DANGER:*** Faites attention que vos doigts, vos cheveux et vos vêtements ne rentrent pas dans le champ des parties rotatives et des hélices. - Risque de blessures!
- ⚠ ***DANGER:*** Faites attention que vos doigts, vos cheveux et vos vêtements ne rentrent pas dans le champ des parties rotatives et des hélices. – **Danger de blessure !**
- ⚠ Pour la mise en marche, actionnez toujours d'abord l'émetteur puis dans un deuxième temps l'appareil. ***ATTENTION:*** L'émetteur doit toujours rester allumé pendant l'utilisation!
- Ne faites jamais voler votre modèle avec des accumulateurs faibles car la portée sera extrêmement diminuée.
- Quand l'accumulateur faiblit, alors le modèle ralentit dans un premier temps, ensuite les manettes de contrôle ne réagissent plus correctement. Il est impératif de stopper l'utilisation pour recharger les accu-mulateurs.
- Respectez soigneusement les consignes et les avertissements contenus dans ce mode d'emploi du Flybar 190, ainsi que ceux de tous les accessoires que vous utiliserez en accompagnement de celui-ci (chargeurs, accumulateurs rechargeables etc.).
- ⚠ ***DANGER:*** Tenez à l'écart des enfants toutes les parties d'emballages, toutes les petites pièces, les matériaux chimiques et électriques – **Danger d'accident et de blessure !**
- Le modèle et l'émetteur ne doivent être ni mouillés ni tenus dans un endroit humide car les pièces électro-niques (récepteur, variateur et servo) et les accumulateurs Lithium ne sont pas étanches. Ne faites jamais voler le modèle par temps de pluie ou de brouillard dense, ne le faites pas rouler sur l'herbe humide et ne le faites pas traverser les flaques ou la neige.

FR

- ⚠ ***DANGER:* Danger d’incendie et d’explosion par intrusion d’humidité dans les accumulateurs LiPo!**
- Les parties en matière plastique (par exemple les suspensions et les pièces du fuselage) perdent de la flexibilité à basses températures (moins de 10°C) et peuvent se rompre plus facilement.
- Aucune modification ni aucune réadaptation du modèle ne sont permises par motif de sécurité et d’agrément CE. Ceci est valable, en particulier, pour l’émetteur, le récepteur et le variateur, à exception des travaux d’entretien ou de réparation avec des pièces détachées d’origine.
- Les roues dentées dans les servos sont usinées avec grande précision et sont très petites. La marge de tolérance est minime. Ne tournez jamais les servos avec la main - ils pourraient être sérieusement détruits.
- Après l’usage, éteindrez en premier le modèle, puis l’émetteur.
- ⚠ ***DANGER:*** Enlevez les accus du modèle et de l‘émetteur. Ne stockez jamais le modèle sans avoir retiré les accumulateurs. Danger d’incendie !
- Stockez les accumulateurs à part et sur un support incombustible.

La mise en route et l’utilisation du modèle se font sous l’entière et totale responsabilité de l’utilisateur. Seule une utilisation responsable et prudente vous protégera d’éventuelles blessures et dégâts matériels.

Consignes de sécurité pour l’utilisation des piles ou accumulateurs

- Les piles et accumulateurs doivent être tenus à l’écart des enfants! Ne laissez jamais les piles et les accumulateurs à portée sans surveillance, ils pourraient être avalés par des enfants ou des animaux domestiques !
- N’utilisez que des piles/accumulateurs homologués pour ce modèle ou des piles/accumulateurs étant de qualité similaire.
- ⚠ ***DANGER:*** N’exposez pas les piles/accumulateurs à une source de chaleur. Ne les jetez jamais au feu. **Danger de brûlure et d’explosion!**
- ⚠ ***DANGER:*** Respectez la polarité des différents éléments en les montant dans l’appareil, ne court-circuitez pas les branchements. **Danger de brûlure et d’explosion!**
- Si possible échanger toutes les piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles neuves avec de piles déjà usées et ne pas utiliser en même temps des accumulateurs ayant des charges différentes.
- ⚠ ***DANGER:*** N’utilisez pas de piles ou accus défectueux. – **Danger de brûlure! Danger d’irritation au contact avec la peau, protégez votre peau avec des gants!**
- ⚠ ***DANGER:*** n’essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. – **Danger de brûlure ou d’explosion!**
- Pour recharger les accumulateurs, ôtez-les au préalable du modèle.
- ⚠ ***DANGER:*** Pour recharger les accumulateurs, seule l’utilisation d’un chargeur homologué est autorisée. Le processus de rechargement ne doit se faire que sur une surface non inflammable et sous la surveillance permanente d’un adulte. – **Danger de brûlure!**
- Ne laissez jamais des piles usées dans le modèle. Retirez les piles usées immédiatement.
- ⓘ ***PRECAUTION:*** les accumulateurs NiMH doivent être vérifiés au plus tard tous les trois mois. Les accumulateurs ont la particularité de se décharger automatiquement pendant leur repos. Donc, pour éviter leur déchargement complet qui entrainerait leur destruction, il faut les recharger régulièrement si nécessaire. Utilisez de préférence des accus RTU. Ceux-ci retiennent mieux leur charge.
- ⓘ ***PRECAUTION:*** Vérifiez la capacité de stockage de vos accumulateurs en Lithium. En règle générale, un accumulateur, stocké trop longtemps avec une charge trop forte ou avec une charge trop basse, sera endommagé.

La société XciteRC Modelbau GmbH & Co.KG ne peut pas contrôler la manipulation des accus faite par l’utilisateur et de ce fait, ne peut pas être tenue responsable d’une mauvaise opération de chargement ou déchargement.

FR

Introduction

L'XciteRC Flybarless Trainer 200 est un excellent petit hélicoptère qui n'est pas comparable aux autres. Son avantage, c'est sa conception, son Design Flybarless qui réduit la traction de la tête de rotor, et plus important encore, la précision et la sensibilité du gyroscope 3 axes qui permet d'améliorer la stabilité en vol. Cela, en liaison avec un châssis exceptionnellement léger, permet d'atteindre un niveau de performances et de rapidité de réactions surclassant tous les autres Ultra-Micro hélicoptères.
Avant d'effectuer le premier vol, prenez le temps de lire attentivement toute la notice, dans son intégralité. Elle contient des informations importantes et des conseils pratiques qui vous permettront de faire de votre premier vol, une vraie réussite.

Caractéristiques techniques de l'hélicoptère

Longueur	200 mm
Hauteur	80 mm
Poids	35 g
Long. des pales du rotor	93 mm
Diamètre rotor principal	204 mm
Diamètre rotor arrière	36 mm
Caractéristiques accu	3,7 V 180 mAh 15C
Temps de vol	5 à 6 min

Charge de l'accu

- Utilisez le cordon USB et branchez le chargeur sur un port USB de l'ordinateur.
- Branchez l'accu LiPo sur le chargeur avec le cordon adaptateur de charge. Lorsque l'accu est en charge, la lampe témoin est allumée au rouge. Lorsque l'accu est chargé, elle change de couleur et se met au vert.
- Le chargeur peut charger deux accus à la fois. Si aucun accu n'est branché, la lampe témoin est au vert clair.

A NOTER: N'utilisez que le chargeur livré avec le modèle.

 **ATTENTION:** Ne branchez jamais le chargeur directement sur le secteur, utilisez une alimentation appropriée. – **Risque d'incendie!**

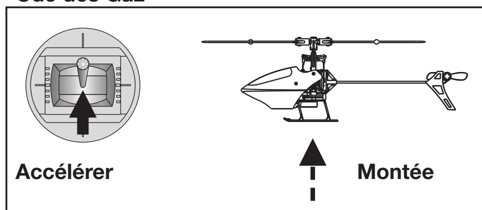
Préparation pour le premier

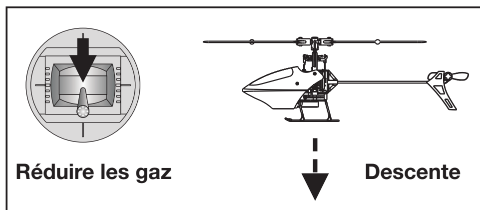
- Assurez-vous que les accus de l'hélicoptère et de l'émetteur sont chargés.
- Avant d'allumer l'émetteur, mettez le manche de commande des gaz de l'émetteur en position arrière et basculez l'interrupteur pour TH.Hold et 3D en position arrière.
- Assurez-vous également que le récepteur est bien lié à l'émetteur. Si ce n'est pas le cas, lancez une procédure Binding (voir notice de l'émetteur)
- Allumez d'abord l'émetteur, puis branchez l'accu sur la platine de réception de l'hélicoptère pour assigner le récepteur à l'émetteur. En fin de vol, coupez d'abord l'alimentation de l'hélicoptère et ensuite seulement l'émetteur.
- Volez dans un environnement adapté, loin des personnes, des voitures, d'autres émetteurs, de l'eau, etc..

Conseils pratiques pour le premier vol

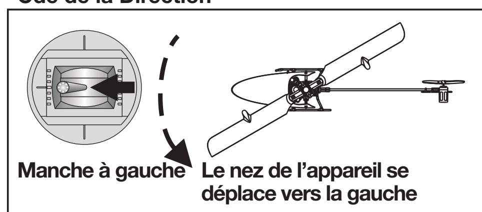
Si vous ne savez pas comment se pilote l' XciteRC Flybarless Trainer 200, prenez quelques minutes pour assimiler et vous familiariser avec les conseils qui suivent:

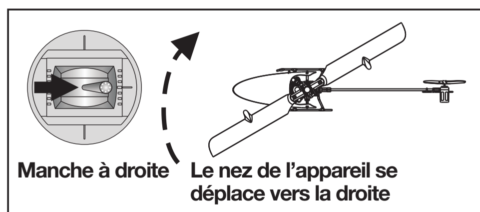
Cde des Gaz



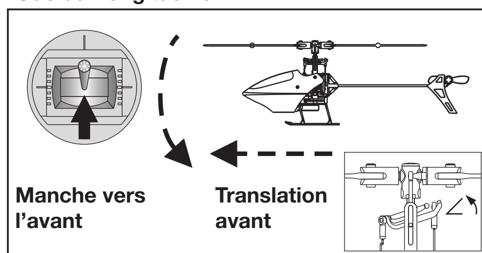


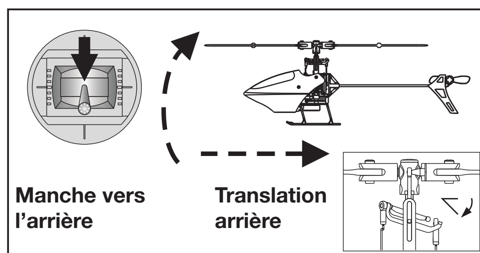
Cde de la Direction



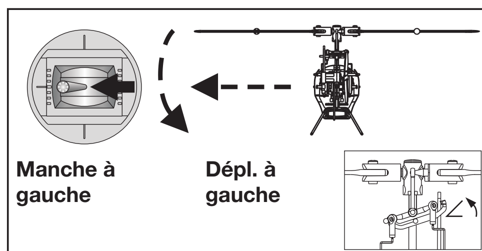


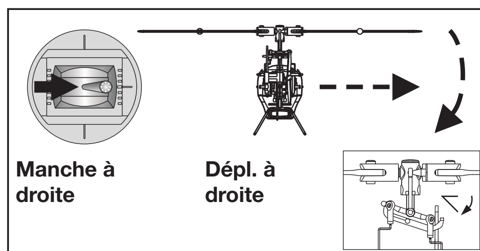
Cde du Longitudinal





Cde du Latéral



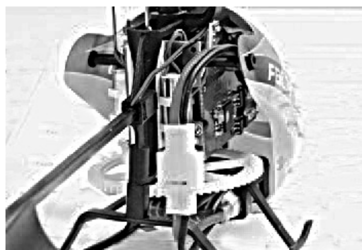


FR

Montage de l’accu

- Mettez le manche de cde des gaz en position arrière.
- Allumez l’émetteur.
- Placez l’accu dans son logement et branchez-le sur la platine principale 4 en 1 en posant l’hélicoptère à proximité de l’émetteur sur une surface plane horizontale.
- Patientez quelques secondes, le rotor principal bouge à deux reprises. Cela signifie que l’hélicoptère a été assigné à l’émetteur avec succès. Vous pouvez maintenant éloigner l’hélicoptère de l’émetteur



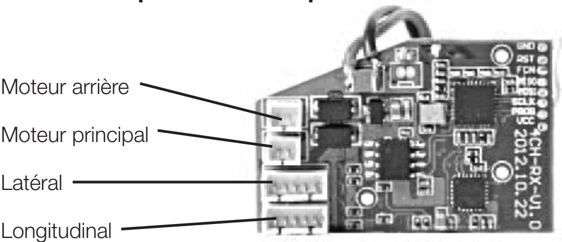


Recherche des causes d’erreurs et de dysfonctionnements

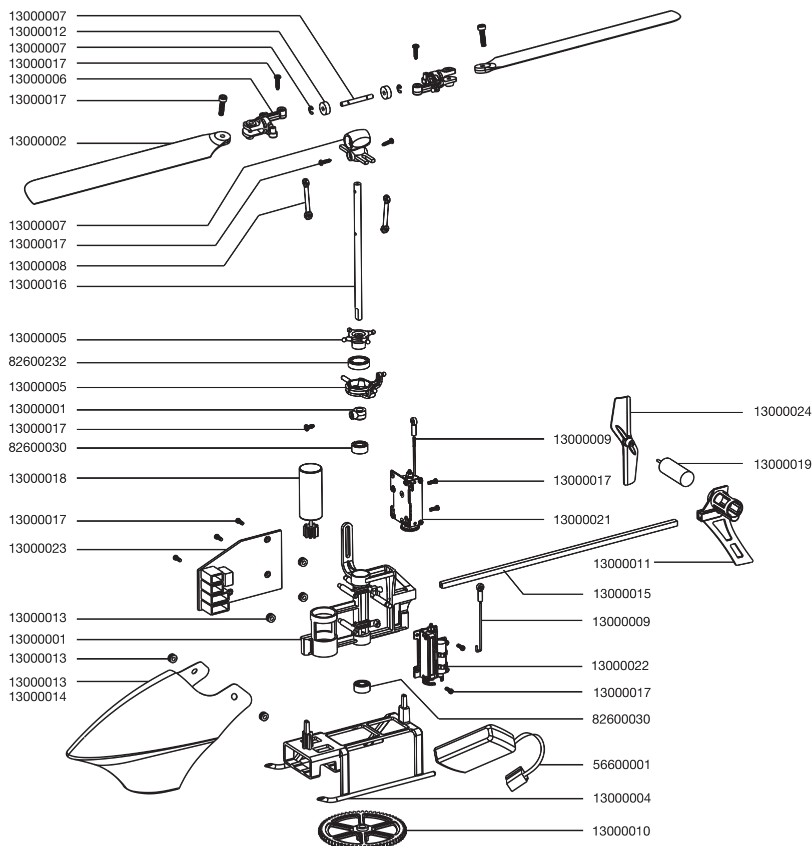
Problème	Raison possible	Solution
La LED de la platine principale clignote en permanence et après avoir branché l’accu sur l’hélicoptère, rien ne fonctionne.	L’émetteur et le récepteur ne sont pas liés.	Lancez une procédure Binding comme décrit dans la notice de l’émetteur.
Après avoir branché l’accu sur le récepteur, l’hélicoptère ne réagit pas.	Vérifiez si l’émetteur et l’hélicoptère sont bien alimentés. Vérifiez la tension de l’accu de l’émetteur et celle de l’accu de l’hélicoptère. Les prises des accus peuvent être endommagées ou sales.	Ouvrez l’émetteur et vérifiez si les accus sont dans le bon sens. Remplacez ou rechargez l’accu d’émission. Assurez-vous que les contacts de l’accu sont propres.
Lorsque vous accélérez, le rotor ne tourne pas et la LED du récepteur clignote en permanence. La tension de l’accu est trop faible, ou la liaison de l’accu n’est pas correcte.	Remplacez ou rechargez l’accu. Rebranchez de nouveau l’accu sur la platine de réception	
Lorsque vous branchez l’accu sur le récepteur, l’hélicoptère démarre aussitôt.	Le manche de cde des gaz n’est pas complètement en position arrière.	Avant d’allumer l’émetteur, mettez le manche de cde des gaz complètement vers l’arrière.
Après avoir effectué la procédure Binding avec succès, le rotor tourne en permanence dès que l’hélicoptère est allumé, mais ne décolle pas.	Charge de l’accu de l’hélicoptère trop faible ou le pignon principal est desserré.	Remplacez ou rechargez l’accu. Resserrez avec précaution la vis du pignon principal.
L’hélicoptère vibre ou est très instable en vol.	Les pales du rotor sont endommagées ou les supports du rotor sont trop serrés ce qui provoque une rotation irrégulière.	Remplacez les pales du rotor et fixez correctement les supports du rotor.

Problème	Raison possible	Solution
Les pales du rotor vibrent.	L’axe principal est voilé ou la vis du moyeu du rotor n’est pas serrée correctement. Il y a de la saleté dans le servo, ce qui provoque ces à-coups et ces vibrations. Le plateau cyclique est desserré. Les pales du rotor arrière sont endommagées.	Remplacez l’axe principal. Resserrez la vis de l’axe principal. Remplacez le roulement. Démontez le servo et nettoyez-le. Supprimez le jeu au niveau du plateau cyclique. Remplacez les pales du rotor arrière.
Après le décollage, l’hélicoptère ne réagit plus.	Durant la procédure Binding, l’hélicoptère n’était pas à l’horizontale.	Relancez une procédure Binding comme décrit précédemment.
Le bruit du rotor principal devient de plus en plus faible.	L’accu arrive en fin de charge.	Rechargez l’accu ou remplacez-le par un accu bien chargé.
L’hélicoptère ne régait pas ou est très instable en vol.	Erreur au niveau de la procédure Binding.	Relancez une procédure Binding entre le récepteur et l’émetteur. Assurez-vous que durant cette procédure, l’hélicoptère repose sur une surface plane, à l’horizontale et à proximité de l’émetteur.

Branchements sur la platine de réception



Vue éclatée



Réparations, Pièces détachées

Les traces d'une usure normale et les pièces endommagées suite à un accident ne sont pas couverts par la garantie. La responsabilité du constructeur est
entièrement exclue. L'exclusion de la garantie s'applique en général comme suit :
Pour les modèles de voitures: les pneus usés, les pieces d'entraînement et roues dentées usées, ou des suspensions tordues ou cassées, le chassis ou la carrosserie
Pour les modèles de bateaux: hélices cassées, superstructures détachées
Pour les modèles d'avions: tous les dégats causés par un transport non approprié ou un crash.

Si vous découvrez un défaut de fabrication ou une pièce détériorée au moment de l'ouverture de l'emballage – avant la première mise en route – retournez le modèle sans attendre à votre concessionnaire ou directement chez nous afin que nous procédions à un échange.
Toutes les pièces être disponibles comme pièces détachées. En cas de pièces défectueuses, vous pouvez vous aider du dessin éclaté pour l'identifier et la commander. En cas de problème ou de questions consultez votre concessionnaire.

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG - Service, Autenbachstrasse 12, D-73035 Göppingen, Tel. +49 7161 40 799 50
Email: service@xciterc.de

Vous trouverez les pièces détachées chez votre concessionnaire ou online sur http://www.XciteRC.de/



CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L‘ENVIRONNEMENT

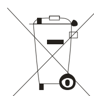
Le symbole de la poubelle barrée sur l’emballage signifie que celui-ci ne peut pas jamais être jeté à la poubelle. Cette mesure contribue à éviter tous les dangers sur l‘environnement et sur les personnes pouvant résulter d’une élimination sauvage des appareils électriques et électroniques. Cela favorise les efforts de recyclage.
Le dépôt de tous les appareils électriques ou électroniques dans les points de récupération autorisés près de chez vous est gratuit. Renseignez-vous auprès de votre commune ou mairie où se trouve le centre de tri le plus proche de chez vous. Nous reprenons également tous nos appareils électriques ou électroniques gratuitement après usage si vous nous les renvoyez. Nous les remettrons à un centre de tri ou de recyclage. Les piles ou les accus doivent être retirés de chaque appareil et doivent être remis au centre de tri approprié à ce type de déchets.

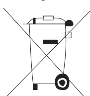
Informations relatives à la loi de recyclage des piles

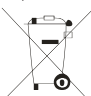
Nous commercialisons des piles et des accus et sommes dans ce cas dans l’obligation selon la législation en vigueur (Battg) d’informer le consommateur comme suit :
Il est formellement interdit de jeter les piles et les accus dans la poubelle domestique, la loi oblige les consommateurs de les remettre à un dépôt homologué après usage. Les piles usagées contiennent des métaux/produits dangereux qui peuvent entrainer des effets nocifs pour la santé et pour l’environnement en cas de mauvais stockage ou élimination. Les piles contiennent aussi des matières premières comme du fer, du cuivre, du zinc, du manganèse ou du nickel qui peuvent être recyclés.
Vous pouvez nous renvoyer les piles et les accumulateurs par poste suffisamment affranchie à l’adresse ci-dessous :

XciteRC Modellbau GmbH & Co.KG
Autenbachstr. 12
D-73035 Göppingen

Ou vous pouvez les remettre gratuitement au point de collecte le plus proche de chez vous (par exemple, dans la distribution ou dans les containers de récupération de piles de votre commune). La remise chez les commercants est limitée aux quantités domestiques et aux marques et type de piles vendues dans ce commerce.
Sur les piles contenants des produits dangereux figurent le symbole d’une poubelle barrée et le symbole des métaux dangereux.
Le symbole de la poubelle barrée signifie que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés dans la poubelle classique.
Ci-dessous les symboles que vous reconnaitrez





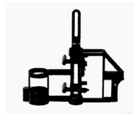




Cd = Cadmium
Pb = Plomb
Hg = mercure
Li = Lithium

Ersatzteile
Spare Parts
Pièces de recharge

13000001



Hauptrahmen mit Hardware
Main Frame with hardware
Châssis avec hardware

13000002



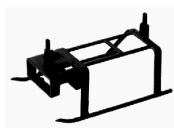
Hauptrotorblätter A
Main Rotor Blades A
Pales de rotor A

13000003



Hauptrotorblätter B grün
Main Rotor Blades B green
Pales de rotor B vert

13000004



Landegestell
Landing Skid
Patin

13000005



Taumelscheibe
Swashplate combination
Plateau cyclique

13000006



Blatthalter
Main Blade Grips
Support pales de rotor

13000007



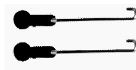
Rotornabe
Main Rotor Hub
Moyeu rotor

13000008



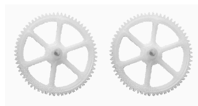
Verbindungsstangen (4)
Connecting Rod (4)
Tiges de raccordement (4)

13000009



Taumelscheibenanlenkung (2)
Pull Rods (2)
Tringlerie pour le plateau cyclique (2)

13000010



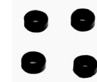
Hauptzahnrad (2)
Main Gear (2)
Roue dentée (2)

13000011



Heckmotorhalterung
Tail Motor Pedestal
Mount de moteur arrière

13000012



Gummischeiben für Blatthalter (4)
Rotor Hub Rubber Washers (4)
Entretoise élastique pour support des pales de rotor (4)

13000013



Kabinenhaube grün
Canopy green
Fuselage vert

13000014



Kabinenhaube blau
Canopy blue
Fuselage bleu

13000015



Heckrohr CFK (2)
Tail Connect Pipes CFK (2)
Cadre se queue CFK (2)

Ersatzteile · Spare Parts · Pièces de recharge

13000016



Rotorwelle CFK (2)
Main Shaft CFK (2)
Arbre principal CFK (2)

82600232



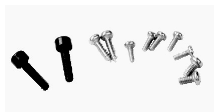
Kugellager 6x10x2.5 m
Ball Bearing 6x10x2.5 mm
Roulement à billes 6x10x2.5 mm

82600030



Kugellager 3x6x2.5 mm
Ball Bearing 3x6x2.5 mm
Roulement à billes 3x6x2.5 mm

13000017



Schraubenset
Screw Set
Lot de visserie

13000018



Motor
Main Motor
Moteur

13000019



Heckmotor
Tail Motor
Moteur arrière

56600001



LiPo-Akku 3.7 V/180 mAh
LiPo battery 3.7 V/180 mAh
LiPo accu 3.7 V/180 mAh

13000020



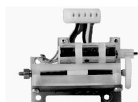
Kabel
Wire
Câble

13000021



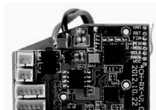
Linear Servo LS70
Linear Servo LS70
Servo linéaire LS70

13000022



Linear Servo LS71
Linear Servo LS71
Servo linéaire LS71

13000023



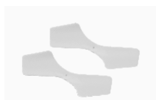
Empfängerplatine
Receiver Board
Récepteur

13000024



Heckrotor A
Tail Rotor A
Pale de rotor arrière A

13000025



Heckrotor B grün
Tail Rotor B green
Pale de rotor arrière B vert

13000027



LiPo-Ladegerät
LiPo-Charger
Chargeur LiPo



DE Die XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie R&TTE 1999/5/EC sowie RoHS 2011/65/EC entspricht.
Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.XciteRC.com beim jeweiligen Produkt unter dem Link Konformitätserklärung oder per E-Mail: info@xciterc.de.

EN The XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG declare that this product complies with the essential requirements and other relevant regulations of the directives R&TTE 1999/5/EC and RoHS 2011/65/EC.
The detailed Declaration of Conformity can be found at www.XciteRC.com at the respective product link Declaration of Conformity or via E-mail: info@xciterc.de.

FR La société XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG déclare que cet article est conforme aux directives CE R&TTE 1999/5/EC and RoHS 2011/65/EC.
Vous trouverez la déclaration de conformité détailée sur internet, sous www.XciteRC.com, sur la page de l‘article en question , sous le lien de la Déclaration de conformité ou e-mail: info@xciterc.de.

XciteRC®

Flybarless 200 Trainer

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG
Autenbachstraße 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-Mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de